

Manual del usuario: catálogo de la etiqueta ecológica de la UE (ECAT)

Para solicitantes y titulares de licencias



Junio de 2021

Índice

Introducción: ¿Qué es ECAT?	2
Capítulo 1: Cómo acceder a ECAT_Admin	3
1.1. Crear una cuenta de usuario de ECAT_Admin	3
1.2. Cambiar los detalles de la cuenta	5
1.3. Encontrar los datos de acceso para iniciar sesión	6
1.1.1. Olvido del correo electrónico/nombre de usuario	6
1.1.2. Olvido de la contraseña	6
Capítulo 2: Cómo solicitar una nueva licencia de producto o servicio	8
2.1. Nueva solicitud de licencia de producto	8
2.2. Nueva solicitud de una licencia de servicios de alojamiento turístico).....	8
2.3. Explicación paso a paso de cómo registrar una nueva solicitud	9
Capítulo 3: Páginas de productos y servicios	10
3.1. Añadir y gestionar sus productos.....	10
3.2. Añadir y gestionar servicios de alojamiento turístico	13
Capítulo 4: Cómo gestionar licencias existentes. Explicación de las distintas opciones de estado de su licencia en ECAT	15

Introducción: ¿Qué es ECAT?

ECAT, el catálogo de la etiqueta ecológica de la UE, es una base de datos pública que permite a cualquier interesado encontrar rápidamente productos y servicios que dispongan de la etiqueta ecológica de la UE.



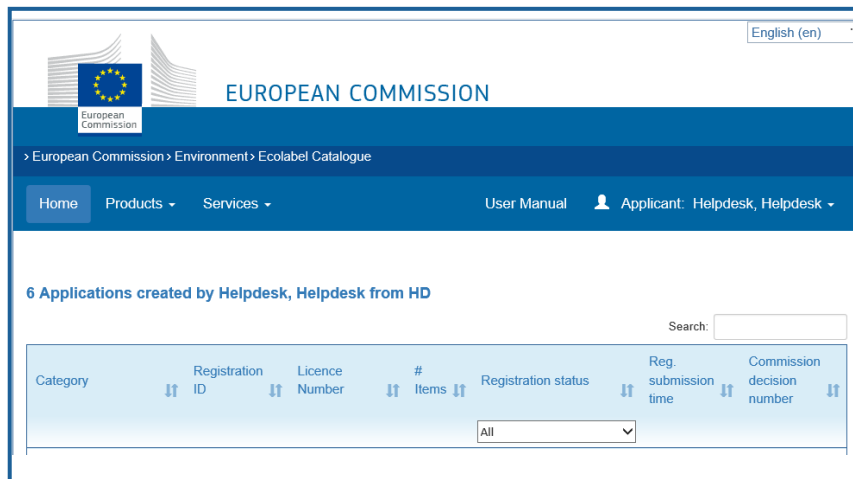
The screenshot shows the 'The EU Ecolabel Product Catalogue' page. It features the European Commission logo, a search bar, and a video player. The text on the page states: 'The EU Ecolabel covers a wide range of product groups, from major areas of manufacturing to tourist accommodation services. Access the EU Ecolabel Product Catalogue to find out more information about environmentally friendly high quality products and where you can find them!'. Below this, there is a 'Quick Search' section with a search box and a 'Quick Search' button. To the right, there is a video player titled 'EU Ecolabel Videos' showing a woman speaking.

ECAT pública

Disponible en:

<http://ec.europa.eu/ecat/>

El presente **Manual del usuario** explica [ECAT Admin](#), el sistema de administración del catálogo de la etiqueta ecológica de la UE, una herramienta en línea que permite a los titulares de una licencia **gestionar los productos/servicios y las licencias de la etiqueta ecológica de la UE**.



The screenshot shows the 'ECAT Admin' interface. It features the European Commission logo, a search bar, and a table of applications. The text on the page states: '6 Applications created by Helpdesk, Helpdesk from HD'. Below this, there is a table with columns: Category, Registration ID, Licence Number, # Items, Registration status, Reg. submission time, and Commission decision number. The table is currently empty, and there is a search bar above it.

ECAT_Admin

Disponible en:

https://webgate.ec.europa.eu/ecat_admin/



Si tiene alguna pregunta sobre su cuenta ECAT_Admin que no pueda resolver con este Manual del usuario, remita su consulta al [servicio de ayuda de la etiqueta ecológica de la UE](#) o a su [organismo competente](#).

En su mensaje de correo electrónico, indique:

- una descripción clara del problema,
- los números de la licencia y el identificador de la licencia,
- su nombre de usuario en ECAT_Admin,
- el país en el que se encuentra su empresa,
- una captura de pantalla del problema.

Le rogamos tenga en cuenta que, dado que es posible que se deban remitir las consultas técnicas al Departamento de Informática de la Comisión Europea, el plazo de espera para tramitar su consulta puede ser de 5-7 días. En algunos casos, el plazo de tramitación puede ser incluso mayor.

Capítulo 1: Cómo acceder a ECAT_Admin



Para sus licencias de etiqueta ecológica de la UE, solo se puede atribuir una cuenta ECAT por cada empresa/organización titular de una licencia. Si necesita modificar la dirección de correo electrónico atribuida a sus licencias actuales, [Cree una nueva cuenta de inicio de sesión de la UE \(EU Login\)](#) con la nueva dirección de correo electrónico y contacte con el [servicio de ayuda de la etiqueta ecológica de la UE](#), el cual transferirá las solicitudes presentadas por su organización a su cuenta.

1.1. Crear una cuenta de usuario de ECAT_Admin

1. Para conectarse al sistema de información de la administración del catálogo de la etiqueta ecológica de la UE (ECAT_Admin) como solicitante y crear una nueva cuenta, use el siguiente enlace: https://webgate.ec.europa.eu/ecat_admin/ (véase la [Ilustración 1](#)).

Ilustración 1: Página de inicio de sesión

English (en)

EUROPEAN COMMISSION

> European Commission > Environment > Ecolabel Catalogue

Welcome to ECAT ADMIN

This platform lets you register your EU Ecolabel licences, products and services.

Already registered?

Access the Ecolabel Admin and manage applications.

Login

New user?

Get a username and password from the EU Login and register in the system.

Register

For any help or support, read first the [user manuals](#). If needed contact us on helpdesk email email@helpdesk.be

Build 2.0 (14-03-2019 15:49) | © DG ENV 2019

- Haga clic en «Registrarse» («Register») para ser redirigido a la página de creación de la cuenta de inicio de sesión de la UE (EU Login) ([Ilustración 2](#)). El servicio de autenticación de inicio de sesión de la UE (antes conocido como «ECAS») es un punto de autenticación para el acceso de los usuarios a una gran variedad de sistemas de información de la Comisión, como el catálogo de la etiqueta ecológica de la UE (ECAT).

Ilustración 2: Creación de la cuenta de inicio de sesión de la UE (EU Login)

Help for external users

First name

Last name

E-mail

Confirm e-mail

E-mail language

English (en)

Enter the code

☐ By checking this box, you acknowledge that you have read and understood the [privacy statement](#)

Create an account

💡 No olvide marcar la casilla para confirmar que comprende la política de privacidad antes de hacer clic en «Crear una cuenta» («Create an account»).

- Al hacer clic en «Crear una cuenta» («Create an account»), se le enviará un mensaje automático a su dirección de correo electrónico ([Ilustración 3](#)).

Ilustración 3: Correo electrónico automático

Thank you for registering, you will receive an e-mail allowing you to complete the registration process.

- El sistema le dará una hora y media de tiempo para acceder al enlace indicado en el mensaje de correo electrónico a fin de crear una contraseña y completar la creación de su cuenta de inicio de sesión de la UE (EU Login) ([Ilustración 4](#)).

Ilustración 4: Creación de la contraseña

Please choose your new password.

emmasmagghe@gmail.com
(External)

New password

Confirm new password

Submit

5. Después inicie sesión en ECAT (https://webgate.ec.europa.eu/ecat_admin/): el sistema le solicitará que añada información adicional, como su país de residencia, su número de teléfono, etc. Tenga en cuenta que es obligatorio añadir su número de identificación fiscal a efectos del IVA. Primero, haga clic en «Guardar» («Save») y, después, en «Enviar para validación» («Send for validation») (*Ilustración 5*).

Ilustración 5: Detalles de la cuenta



Tenga en cuenta que todos los campos marcados con un asterisco (*) son obligatorios para crear una cuenta.

6. Recibirá un correo electrónico automático cuando su cuenta haya sido validada. Tenga en cuenta que el proceso de validación puede tardar hasta 24 horas de oficina. Una vez recibida la notificación automática de validación, dispondrá de acceso al sistema.

1.2. Cambiar los detalles de la cuenta

Puede modificar en cualquier momento los datos de su cuenta haciendo clic en su nombre de inicio de sesión en la parte superior de la página (*Ilustración 6*) y, después, en «Mi perfil» («My profile»). Puede modificar la dirección de la empresa, el logotipo o cualquier otra información de contacto pertinente (como el teléfono o el sitio web).

Ilustración 6: Cuenta de titular de licencia (licence holder, LH)

1.3. Encontrar los datos de acceso para iniciar sesión

1.1.1. Olvido del correo electrónico/nombre de usuario

Si olvidase qué correo electrónico/nombre de usuario está asociado a su cuenta de inicio de sesión de la UE (EU Login), envíe un correo electrónico al [servicio de ayuda](#) de la etiqueta ecológica de la UE desde su dirección de correo electrónico del dominio de su empresa, indicando los siguientes datos:

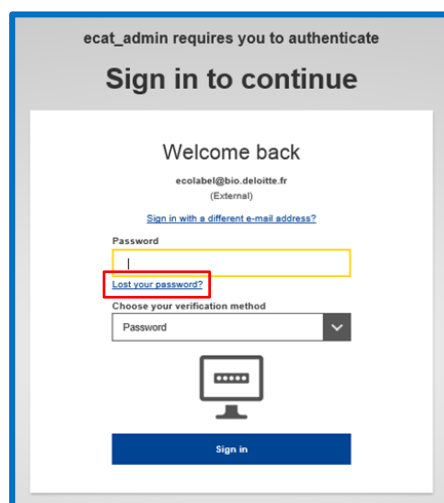
- Nombre de la empresa
- Organismo competente atribuido
- País productor

El servicio de ayuda buscará su cuenta en su sistema de *back-end* y le indicará qué correo electrónico/nombre de usuario está asociado a su cuenta de inicio de sesión de la UE (EU Login).

1.1.2. Olvido de la contraseña

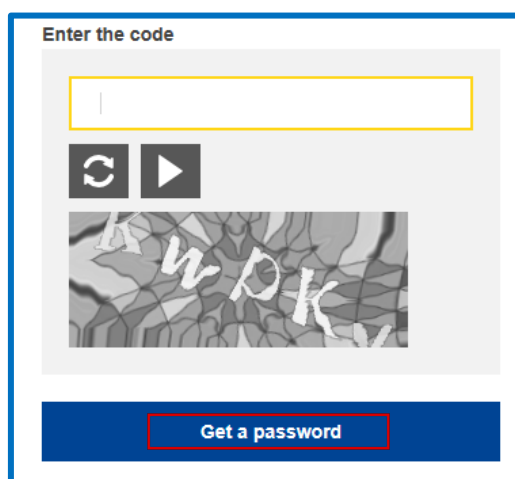
Si olvida la contraseña asociada a su cuenta de inicio de sesión de la UE (EU Login), haga clic en el enlace «¿Ha perdido la contraseña?» («*Lost your password?*»).

Ilustración 7: ¿Ha perdido la contraseña?



El sistema le pedirá que realice una prueba de verificación de seguridad antes de hacer clic en «Obtener una contraseña» («*Get a password*») (*Ilustración 8*).

Ilustración 8: Obtener una contraseña



A continuación se enviará un mensaje al correo electrónico asociado a su cuenta, junto con instrucciones sobre cómo modificar la contraseña y recuperar el acceso a su cuenta de inicio de sesión de la UE (EU Login) ([Ilustración 9](#)).

Ilustración 9: Correo electrónico automático

In the next few minutes, you will receive an e-mail containing a link to this site.
If you need assistance, use [this link](#) to go to the contact page.



El sistema solo permite un cambio de contraseña cada 24 horas.

Capítulo 2: Cómo solicitar una nueva licencia de producto o servicio



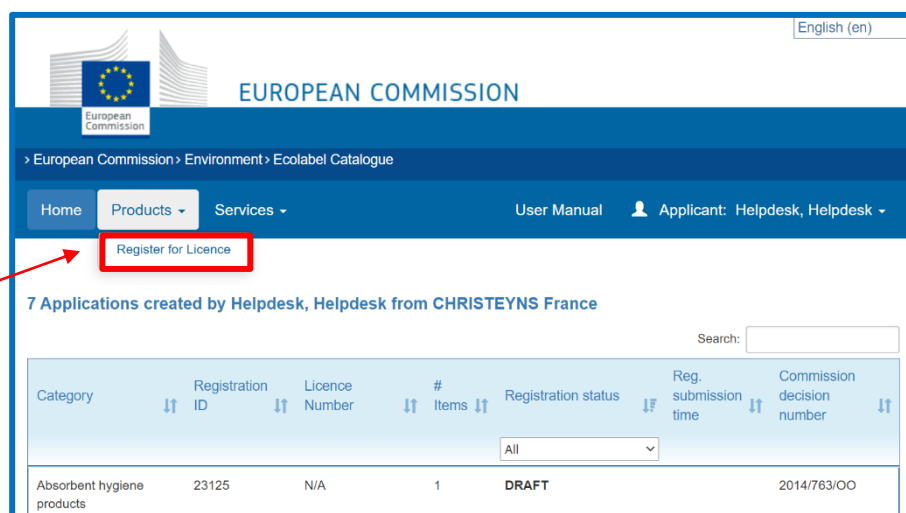
Si va a solicitar una nueva licencia por primera vez, contacte con su [organismo competente](#) antes de iniciar su solicitud a ECAT.

2.1. Nueva solicitud de licencia de producto

Consulte la captura de pantalla siguiente para saber cómo **solicitar una nueva licencia de producto (incluido el grupo de productos «servicios de limpieza»)**. Para añadir productos a sus licencias existentes, consulte el [capítulo 3.1](#).

Ilustración 10: Registrar una nueva solicitud de licencia de producto

Desde la página de inicio de ECAT_Admin, haga clic en «**Productos**» («Products»), de manera que se abrirá un menú desplegable. Haga clic en «**Registrar una solicitud de licencia**» («Register for Licence») para crear una nueva solicitud de

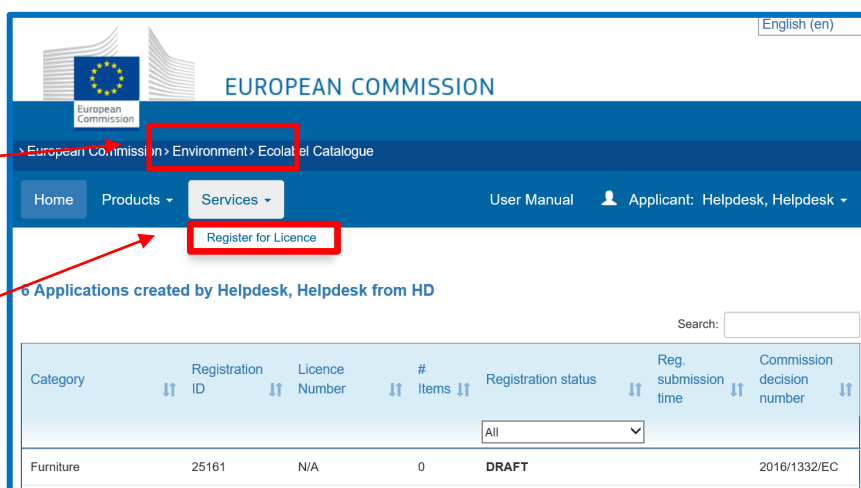


2.2. Nueva solicitud de una licencia de servicios de alojamiento turístico

Consulte la captura de pantalla siguiente para saber cómo **solicitar una nueva licencia de servicios de alojamiento turístico**. Para añadir servicios a sus licencias actuales, consulte el [capítulo 3.2](#).

Ilustración 11: Registrar una nueva solicitud de licencia de servicio

Desde la página de inicio de ECAT_Admin, haga clic en «**Servicios**» («Services»), de manera que se abrirá un menú desplegable. Haga clic en «**Registrar una solicitud de licencia**» («Register for Licence») para crear una nueva solicitud de servicio en blanco.



2.3. Explicación paso a paso de cómo registrar una nueva solicitud

Ilustración 12: Cómo registrar la información de la licencia

The screenshot shows the 'Registration ID' page in the Ecolabel Catalogue. The page is titled 'Registration ID:' and has a status of 'DRAFT'. It contains several sections: 'Application Details', 'Products list', 'First Signatory', and 'Application history'. The 'Application Details' section includes fields for 'Company name' (CHRISTEYNS France), 'Company country' (France), 'Product Group' (Absorbent hygiene products), 'Competent Body' (France (Ministry)), 'Licence No' (XXXXYY/ZZZZ), 'Submitting date', and 'Expires' (31-Dec-2022). The 'Products list' section is currently empty and has an 'Add Product' button. The 'First Signatory' section includes fields for 'Title' (xxx), 'First name' (Test Eprop), 'Last name' (ACCOUNT), and 'Position' (xxx). The 'Application history' section is also empty. At the bottom, there are four buttons: 'Save Registration' (blue), 'Send Registration to Competent Body' (green), 'Renew Registration' (light blue), and 'Delete current Registration' (red). A 'Back to Registration List' link is also present.

Annotations:

- Carga del logotipo de la empresa (tamaño: 100x100 px)**: Points to the 'Browse...' button in the 'Company logo' field.
- Vista general de los productos/servicios incluidos dentro de cada licencia, su estado y visualización de las imágenes cargadas por usted.**: Points to the 'Products list' section.
- Haga clic aquí para modificar el grupo de producto y el organismo competente.**: Points to the 'Product Group' and 'Competent Body' dropdown menus.
- Haga clic aquí para añadir un producto (consulte el capítulo 3)**: Points to the 'Add Product' button.
- Confirme la información relativa al contacto primario que posee acceso exclusivo a la licencia en ECAT.**: Points to the 'First Signatory' section.
- Haga clic aquí para guardar su solicitud (si quiere seguir trabajando en la solicitud más tarde).**: Points to the 'Save Registration' button.
- Haga clic aquí para enviar la solicitud a su organismo competente para que sea validada.**: Points to the 'Send Registration to Competent Body' button.
- Haga clic aquí para eliminar su solicitud.**: Points to the 'Delete current Registration' button.
- Haga clic aquí para ver sus demás solicitudes. Asegúrese de hacer clic en «Guardar el registro» («Save Registration») antes de hacer clic en este botón.**: Points to the 'Back to Registration List' link.



Solo puede editar los campos blancos; los demás campos solo pueden ser editados por su organismo competente. Si quiere modificar los datos de su cuenta, como el nombre o el país de su empresa, haga clic en su nombre de inicio de sesión en la parte superior de la página y, después, en «Mi perfil» («My profile») (consulte el [capítulo 1.2](#)).

Capítulo 3: Páginas de productos y servicios

3.1. Añadir y gestionar sus productos

Este capítulo le ayudará a gestionar y añadir nuevos productos. La página de producto es accesible desde la página de inicio en la que se enumeran sus licencias actuales. Seleccione una licencia para editar la información en la página de la licencia ([ilustración 12](#)). En la lista de Productos, puede **ver los productos actuales, añadir nuevos productos** y acceder a la página de los productos para **modificar los detalles de cada producto registrado** ([ilustración 13](#)).

Ilustración 13: Añadir y gestionar sus productos/servicios

Haga clic en el identificador del producto o en el nombre de este para ver/modificar los

The screenshot shows a web interface for managing products. At the top, it says 'Registration ID: 23173' and 'status: DRAFT'. Below this is a section titled 'Application Details' with various input fields: 'Company name' (CHRISTEYNS France), 'Company country' (France), 'Product Group' (Absorbent hygiene prc), 'Competent Body' (??ESEX.label??), 'Licence No' (XXXX/YY/ZZZZ), 'Submitting date', and 'Expires' (31-Dec-2022). There is also a 'Company logo' section with a 'Please upload the logo' message, a 'Browse...' button, and an 'Upload' button. Below the application details is a 'Products list (1 Products) *' table. The table has columns: #, id, Product name, status, Images, and All products. There is one row with #1, id 928669, Product name 'gd', status 'DRAFT', and 'no images'. Below the table is a 'Your selection:' dropdown menu and a 'Your action:' section with 'Delete' and 'Add Product' buttons. A green box highlights the 'Add Product' button.

#	id	Product name	status	Images	All products
1	928669	gd	DRAFT	no images	☐

Haga clic aquí para añadir un nuevo

Códigos de producto:

Se le recomienda encarecidamente que incluya el código de su producto en ECAT (EAN, GTIN, GSIN o SSCC, etc.). Los distribuidores minoristas electrónicos/las plataformas de comercio electrónico están cada vez más interesados en promover productos que dispongan de la etiqueta ecológica de la UE. Los distribuidores minoristas electrónicos usan los códigos de producto (EAN, GTIN, GSIN o SSCC, etc.) para verificar que un producto posea la etiqueta ecológica de la UE. Asegúrese de **insertar un código de producto en ECAT (preferiblemente el código EAN13)**, de manera que sus productos puedan ser identificados por las plataformas de comercio electrónico como productos con la etiqueta ecológica de la UE (consulte la casilla marcada en azul de la [ilustración 14](#)).

Ilustración 14: Registrar la información de sus productos

European Commission > Environment > Ecolabel Catalogue

Home Products Services User Manual Applicant: Helpdesk, Helpdesk

Product ID: status: NEW NOT SAVED

« BACK TO APPLICATION

Product details

Product Name *

Product production country *

Product descriptions

Description in ENGLISH (recommended language) *

Other Descriptions

Other Description Language

Product codes

#	id	type	value
No data available in table			

Product Availability

Available online

Selected countries: AUSTRIA, BELGIUM, BULGARIA, CROATIA

Products will be retailed in.

Available in-store

Selected countries: AUSTRIA, BELGIUM, BULGARIA, CROATIA

Products will be retailed in.

Complete la información requerida.

Añada la descripción de su producto aquí (idioma recomendado: inglés).

Seleccione todos los países en los que esté disponible su producto. Esto es **obligatorio** para que sus productos

Haga clic aquí si su producto se vende a través de internet y si está disponible para la venta en todo el mundo.

Seleccione el idioma correcto y haga clic aquí para añadir su descripción (idioma recomendado: inglés).

Haga clic aquí para añadir los códigos de su producto (EAN, GTIN, GSIN o SSCC).

Repita el mismo proceso para aquellos de sus productos que se vendan en tiendas físicas.

Marque esta casilla si quiere ocultar algunos detalles de la empresa en la ECAT pública.

Añada los detalles de sus distribuidores

Añada la imagen de su producto aquí – Tamaño recomendado:

The screenshot shows a web form with several sections. The first section, 'Company name privacy controls', has a checkbox for 'Confidentiality of licence holder' and a note about hiding company details. The second section, 'Product retailers', has a text input for 'Retailer name' and an 'Add new retailer' button. The third section, 'Product Images', has a 'Browse...' button and an 'Add new image' button. At the bottom, there are buttons for 'BACK TO APPLICATION', 'Delete Product', and 'Save product'.

Haga clic aquí para guardar su producto.

Haga clic aquí para volver a la página de la licencia en su solicitud (para más información, consulte la [ilustración 12](#))



Importante: para completar la solicitud, haga clic en «Enviar registro al organismo competente» («Send Registration to Competent Body») en la parte inferior de la página de

A row of four buttons: 'Save Registration' (blue), 'Send Registration to Competent Body' (green, highlighted with a yellow border), 'Renew Registration' (light blue), and 'Delete current Registration' (red). To the right is a grey button labeled 'Back to Registration List'.

la licencia.



Si tiene que añadir muchos productos (> 50), contacte con sus organismos competentes, los cuales podrán facilitarle la carga de los archivos con la ayuda de una herramienta de importación y un archivo Excel.

3.2. Añadir y gestionar servicios de alojamiento turístico

Ilustración 15: Registrar la información de sus servicios

English (en)

EUROPEAN COMMISSION

> European Commission > Environment > Ecolabel Catalogue

Home Products List Services List User Manual Applicant: ACCOUNT, Test Eprop

Registration ID: status: DRAFT

Application Details

Company name: CHRISTEYNS France Company logo: **Please upload the logo** Browse... Recommended Size: 100px X 100 px Upload

Company country: France

Service Group *: Tourist Accommodatio Competent Body *: France (Ministry)

Licence No [XXXX/YY/ZZZZ] Submitting date Expires: 24-Jan-2022

Service *

#	id	Service name	status	Images	Actions
No data available in table					

Add service

Haga clic aquí para añadir un nuevo servicio



En el caso de los servicios de alojamiento turístico, es importante indicar solamente el «país de la empresa» en el que se presta el servicio. No deben indicarse múltiples países. Si quiere modificar la información sobre su cuenta y el país, haga clic en su nombre de inicio de sesión en la parte superior de la página y, después, en «Mi perfil» («My profile») ([Ilustración 6](#)).

Complete la información requerida.

Service ID: status: NEW NOT SAVED

« BACK TO APPLICATION

Service details

Service name *

Accommodation Type *: Airport Hotel Rating: 1 Star

Facilities:

Service descriptions

Description in ENGLISH (recommended language) *

Other Descriptions

Language: Dansk

Add description

Complete la descripción de su servicio (idioma recomendado: inglés) y haga clic

Marque esta casilla si quiere ocultar algunos detalles de la empresa en la ECAT pública.

The screenshot shows a web form for ECAT registration. It is divided into three main sections: 'Company name privacy controls', 'Service online booking agencies', and 'Service Images'. The first section has a checkbox for 'Confidentiality of licence holder' and a note about hiding company details. The second section has input fields for 'Name' and 'Website' and an 'Add new agency' button. The third section has a 'Browse...' button and an 'Add new image' button. At the bottom, there are buttons for '« BACK TO APPLICATION', 'Delete Product', and 'Save product'.

Añada los nombres y sitios web de sus agencias de

Añada una imagen del servicio:
Tamaño recomendado: 200X200 px

Haga clic aquí para guardar su servicio como

Haga clic aquí para volver a la página de la licencia en su solicitud (para más información, consulte la [ilustración 12](#))



Importante: Para completar la solicitud, haga clic en «Enviar registro al organismo competente» («Send Registration to Competent Body») en la parte inferior de la página de la licencia.

A row of four buttons: 'Save Registration' (blue), 'Send Registration to Competent Body' (green, highlighted with a yellow border), 'Renew Registration' (light blue), and 'Delete current Registration' (red). To the right of these buttons is a grey button labeled 'Back to Registration List'.

Capítulo 4: Cómo gestionar licencias existentes. Explicación de las distintas opciones de estado de su licencia en ECAT

A la hora de registrar sus productos/servicios en ECAT, su solicitud/licencia pasará por varios estados, dependiendo de las diferentes acciones que deba llevar a cabo usted como titular de la licencia (*licence holder*, LH) o su organismo competente (*competent body*, CB). Dependiendo del estado actual de su solicitud/licencia, tendrá diferentes derechos de modificación. Solo las solicitudes concedidas serán visibles en la [ECAT pública](#).

Ilustración 16: Ejemplo de solicitudes/licencias con diferentes estados de registro

Category	Registration ID	Licence Number	# Items	Registration status	Reg. submission time	Commission decision number
All						
Absorbent hygiene products	23125	N/A	1	DRAFT		2014/763/OO
Bed mattresses	23120	FR/002/FOR_CB_A	2	AWARDED modified	09/6/2020	2015/345/EU
Absorbent hygiene products	23126	N/A	1	NEW APPLICATION REQUEST	03/8/2020	2014/763/OO
Converted paper products	23124	TESTING	3	AWARDED modification request	29/6/2020	2014/256/EU
Bed mattresses	23121	FR/002/FOR_LH_B	4	AWARDED	09/6/2020	2015/345/EU
Bed mattresses	23122	FR/002/FOR_CB_B	5	AWARDED	09/6/2020	2015/345/EU
Bed mattresses	23119	FR/002/FOR_LH_A	3	CANCELLED criteria expired	09/6/2020	2009/564/EC (expired)
Absorbent hygiene products	23126	N/A	1	DRAFT refused application request	03/8/2020	2014/763/OO



Para filtrar los productos y servicios por estado, haga clic en el menú desplegable bajo el estado de registro (consulte la casilla marcada en morado, [ilustración 16](#)).

A continuación se explican las distintas opciones de estados y los correspondientes derechos de modificación:

Estado de la solicitud	Explicación del estado	Derechos de modificación	Visible en la ECAT pública
Borrador (Draft)	El solicitante ha creado una solicitud, pero aún no la ha enviado al organismo competente para su validación.	Solicitante: puede modificar su borrador y añadir nuevos productos/modificar la información. Complete la solicitud y haga clic en «Enviar registro al organismo competente» (« <i>Send Registration to Competent Body</i> »).	No

		Organismo competente: no tiene acceso al borrador del solicitante.	
Nueva petición de solicitud (New application request)	La solicitud ha sido enviada para su validación por parte del organismo competente.	Solicitante: ya no puede modificar su solicitud. Ahora deberá esperar a que el organismo competente apruebe o rechace su solicitud.	No
		Organismo competente: puede conceder (→ <i>Awarded</i>), actualizar (→ <i>Update</i>), enviar (→ <i>Draft</i>) o rechazar (→ <i>Draft – refused</i>) la solicitud.	
Borrador – rechazada (Draft – refused)	La solicitud ha sido rechazada por el organismo competente.	Solicitante: puede modificar su solicitud y enviarla a su organismo competente para su validación.	No
		Organismo competente: no tiene acceso al borrador rechazado del solicitante.	
Concedida (Awarded)	La solicitud ha sido validada por el organismo competente y aparece en la ECAT pública.	Titular de la licencia: puede modificar la licencia y añadir nuevos productos, o renovar el registro. Si la modifica, deberá enviarla a su organismo competente para que la valide haciendo clic en «Enviar registro al organismo competente» (« <i>Send registration to Competent Body</i> »).	Sí
		Organismo competente: puede ver y actualizar la solicitud.	
Concedida – parcial (Awarded – Partial)	La solicitud ha sido validada parcialmente: a algunos productos se les ha concedido la licencia, pero a otros se la ha rechazado el organismo competente. Los productos a los que se ha concedido la licencia aparecerán en la ECAT pública.	Titular de la licencia: puede eliminar los productos no validados y/o crear nuevos productos dentro de la licencia. Después, remita la solicitud a su organismo competente haciendo clic en «Enviar registro al organismo competente» (« <i>Send Registration to Competent Body</i> »).	Parcialmente: Sí, para productos a los que se ha concedido la licencia.
		Organismo competente: en este momento no es necesario realizar ninguna modificación. No obstante, también puede añadir nuevos productos o eliminar otros, si procede.	
Concedida – Modificada (Awarded – Modified)	El titular de la licencia ha empezado a modificar una licencia concedida.	Titular de la licencia: usted ha realizado actualizaciones en la página de los productos (ha cambiado los productos, añadido nuevos productos, etc.). Remita la licencia modificada a su organismo competente, para su validación definitiva, haciendo clic en «Enviar registro al organismo competente» (« <i>Send Registration to Competent Body</i> »).	Parcialmente: No, para todos los productos que se hayan actualizado. Sí, para todos los productos que no se

		Organismo competente: no puede modificar la licencia hasta que el titular de la licencia se la haya enviado a usted para su validación.	hayan actualizado.
Concedida – Petición de modificación (<i>Awarded – Modification request</i>)	La licencia modificada ha sido enviada al organismo competente para su validación.	Titular de la licencia: ya no puede modificar la licencia, dado que ya la ha enviado a su organismo competente.	No, para todos los productos que se hayan actualizado.
		Organismo competente: puede aprobar, enviar o rechazar la petición de modificación o añadirle ulteriores modificaciones. Conceda de nuevo la licencia completa haciendo clic en «Conceder» («Award») en la página de la licencia.	Sí, para todos los productos que no se hayan actualizado.
Concedida – Modificación del organismo competente (<i>Awarded – CB Modification</i>)	El organismo competente ha hecho algunas actualizaciones en la página del producto de una licencia concedida.	Titular de la licencia: no puede realizar ningún cambio en la licencia. Solicite a su organismo competente que complete y apruebe las modificaciones.	Sí
		Organismo competente: ha realizado actualizaciones en la página de los productos. Conceda la licencia completa haciendo clic en «Conceder» («Award») en la página de la licencia.	
Concedida – Petición de renovación (<i>Awarded – Renewal request</i>)	El titular de la licencia ha solicitado la renovación de la licencia, es decir, la adopción del último criterio.	Titular de la licencia: ya no puede modificar la licencia; espere a que su organismo competente la renueve.	Sí
		Organismo competente: puede rechazar o aceptar la petición de renovación o modificarla.	
Concedida – Renovación con modificación (<i>Awarded – Renewal with modification</i>)	El titular de la licencia ha solicitado la renovación de la licencia y, además, ha realizado algunas actualizaciones en los productos comprendidos en ella.	Titular de la licencia: ya no puede modificar la licencia; espere a que su organismo competente la renueve.	Sí
		Organismo competente: puede rechazar o aceptar la renovación con petición de modificación o modificarla.	
Concedida – Renovación rechazada (<i>Awarded – Renewal refused</i>)	La renovación de la licencia ha sido rechazada por el organismo competente. Mientras el criterio del Grupo de Productos siga siendo válido, la licencia tendrá el estado de «Concedida» («Awarded»).	Titular de la licencia: Si desea renovar su licencia, contacte con su organismo competente.	Sí, mientras la licencia no haya alcanzado su fecha de caducidad y siga siendo válida.
		Organismo competente: en este momento no es necesario realizar ninguna modificación.	
Anulada (<i>Cancelled</i>)	El organismo competente ha anulado la licencia.	Titular de la licencia: ya no puede realizar modificaciones.	No
		Organismo competente: puede reabrir licencias anuladas mediante los tres pasos siguientes: 1) selección del criterio y grupo de producto válidos adecuados, 2) concesión al menos a uno de los productos de la lista de productos, y 3) concesión de la licencia	

		completa haciendo clic en «Registro de concesión» (« <i>Award registration</i> »).	
Anulada – Criterios caducados (<i>Cancelled – Criteria expired</i>)	Un criterio ha caducado y todas las licencias conexas se han anulado automáticamente.	Titular de la licencia: ya no puede realizar modificaciones. Contacte con su organismo competente.	No
		Organismo competente: puede reabrir licencias anuladas mediante los tres pasos siguientes: 1) selección del criterio y grupo de producto válidos adecuados, 2) concesión al menos a uno de los productos de la lista de productos, y 3) concesión de la licencia completa haciendo clic en «Registro de concesión» (« <i>Award registration</i> »).	